

**FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A  
CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO**

**CONTRATO DE SUMINISTRO N° 02/2021  
LICITACIÓN PÚBLICA N° 01/2020**

**NOSOTROS: RAFAEL AGUILLÓN RIVERA, de**

, con Documento Único de Identidad

y Número de Identificación Tributaria

, actuando en calidad

de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal del "**FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO**", Institución de Derecho Público, con autonomía en lo administrativo, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

en adelante "**FOPROLYD**" o "**La Institución Contratante**", calidad que compruebo con la siguiente documentación: a) Decreto Legislativo número cuatrocientos dieciséis, de fecha trece de diciembre de mil novecientos noventa y dos, publicado en el Diario Oficial número nueve, Tomo trescientos dieciocho, de fecha catorce de enero de mil novecientos noventa y tres, el cual decreta la "**LEY DE BENEFICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO**", que en su artículo dos crea el "**FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO**", los demás Decretos Legislativos que contienen las reformas a dicha Ley, de los que consta: i) Que FOPROLYD es una Institución de Derecho Público, con personalidad jurídica y autonomía en lo administrativo, el cual tiene su domicilio en esta ciudad, pudiendo establecer agencias o dependencias en cualquier lugar del territorio nacional y su existencia será de cincuenta años a partir de la vigencia de la Ley, plazo que caducará el día veintitrés de enero del año dos mil cuarenta y tres; ii) Que la Dirección y Administración de FOPROLYD estará a cargo de una Junta Directiva, un Gerente General, un Comité de Gestión Financiera y una Comisión Técnica Evaluadora, siendo la Junta Directiva el máximo organismo decisorio y sus miembros durarán en sus funciones dos años; iii) Que

el Presidente de la Junta Directiva tendrá la representación Legal, Judicial y Extrajudicial de FOPROLYD y será electo por el Presidente de la República, a quien no se le prohíbe ejercer actos como el presente, ni se le exige autorización previa para firmar actos como éste; y b) El Acuerdo Ejecutivo número quinientos seis, de fecha dieciséis de diciembre de dos mil veinte, emitido por el señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, en el cual se nombra al señor Rafael Aguillón Rivera, como Presidente de la Junta Directiva del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado, para un período de dos años a partir del día dieciséis de diciembre de dos mil veinte; e **IVÁN EVARISTO OLIVER O'DOWD**, Licenciado en Ciencias Ambientales,

expedido por la Dirección General de Migración y Extranjería de El Salvador, el día quince de agosto de dos mil diecinueve y que vence el quince de agosto de dos mil veintiuno y con Número de Identificación Tributaria

actuando en calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **CONSULTORES ASOCIADOS PROVEEDORES DE BIENES Y SERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que podrá abreviarse **COPROSER, S.A. de C.V.**, de nacionalidad salvadoreña, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número en lo sucesivo **“La Sociedad Contratada”**, calidad que compruebo con: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgada en esta ciudad, a las nueve horas del día treinta de mayo de dos mil catorce, ante los oficios del Notario Vidal Manuel Bonilla Ayala, inscrita en el Departamento de Documentos Mercantiles del Registro de Comercio, el día cinco de junio de dos mil catorce, al número CIENTO VEINTIOCHO, del Libro TRES MIL DOSCIENTOS SESENTA Y UNO, del Registro de Sociedades, de la que consta que su denominación, nacionalidad y domicilio son como ha quedado establecido, que su plazo es indeterminado, que su finalidad principal

son los servicios de asesoría en gestión empresarial, venta de equipo de uso científico, el servicio de estudio, promoción y ejecución de todo tipo de proyectos y/o servicios relacionados con el medio ambiente, así como lo relativo a la industria del medio ambiente tales como manejo de desechos sólidos, manejo de aguas residuales, bio combustible, siendo dicha enumeración enunciativa y no taxativa, así como todo tipo de operaciones comerciales, industriales y de servicio, pudiendo representar y distribuir toda clase de artículos y otras que no estén prohibidas por la ley, que la representación judicial y extrajudicial, como el uso de la razón social le corresponden al Administrador Único, quien previo acuerdo de la Junta Directiva de la Sociedad podrá suscribir contratos como el presente y que durará en sus funciones por un período de cinco años, a partir de la fecha de inscripción en el Registro correspondiente, pudiendo ser reelecto; b) Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y Suplente de la Sociedad **CONSULTORES ASOCIADOS PROVEEDORES DE BIENES Y SERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que podrá abreviarse **COPROSER, S.A. de C.V.**, inscrita en el Registro de Comercio el día dieciséis de mayo de dos mil diecinueve, al número TREINTA Y SIETE del Libro CUATRO MIL CINCUENTA Y DOS del Registro de Sociedades, de la que consta que ha sido elegido como Administrador Único Propietario el señor IVÁN EVARISTO OLIVER O'DOWD, para un período de CINCO AÑOS; y c) Certificación del Acta de Junta General de Accionistas número NUEVE, de la Sociedad COPROSER, S.A. DE C.V., celebrada el día tres de marzo de dos mil veinte, en la que se acuerda autorizar al señor Iván Evaristo Oliver O'dowd para suscribir todo tipo de contratos a nombre de la Sociedad que representa; y en tales calidades convenimos en celebrar el presente **CONTRATO DE SUMINISTRO**, adjudicado en el proceso por la Modalidad de Licitación Pública número **CERO UNO/DOS MIL VEINTE**, el cual se regulará conforme a las disposiciones de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en adelante "LACAP", Reglamento del mismo cuerpo legal, Bases de Licitación y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos establecidos en las siguientes cláusulas: **I) OBJETO DEL CONTRATO**. La Sociedad Contratada se obliga a proveer a La Institución Contratante el **SUMINISTRO DE MATERIALES Y COMPONENTES PARA LA ELABORACIÓN Y REPARACIÓN**

**DE PRÓTESIS, ÓRTESIS Y CALZADO ORTOPÉDICO PARA PERSONAS BENEFICIARIAS DE FOPROLYD, de acuerdo a las cantidades y especificaciones siguientes:**

Ítem	Cant.	Unidad de Medida	Materiales	Marca, Modelo y País de origen	Garantía	Tiempo de Entrega	Precio Unitario	Total
37	6	Pie lineal	Platina de Aluminio de 4 x 1/8". 2 platinas de 3 pie cada una.	S/M MODELO 4X1/8 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$17.00	\$102.00
42	4	Unidad	Repuesto de Sierra caladora N°B19 para caladora 4304 A85715	MARCA MAKITA MODELO A-85715 CHINA	6 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$ 5.00	\$ 20.00
46	6	Rollo de 25 yardas	Stockinette de algodón de 4"	TEXCARE MODELO 91310-425 USA	6 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$ 40.00	\$ 240.00
47	2	Rollo de 25 yardas	Stockinette de algodón de 6"	TEXCARE MODELO 91310-625 USA	6 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$ 66.00	\$132.00
48	6	Rollo de 25 yardas	Stockinette de Nylon de 4"	TEXCARE MODELO 91320-425 USA	6 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$ 42.00	\$ 252.00
49	1	Rollo de 25 yardas	Stockinette de Nylon de 8"	TEXCARE MODELO 91320-825 USA	6 meses por desperfectos de fabricación	45 días calendario	\$ 90.00	\$ 90.00
<b>MONTO TOTAL DE MATERIALES</b>								<b>\$836.00</b>
Ítem	Cant.	Unidad de Medida	Componentes	Marca	Garantía	Tiempo de Entrega	Precio Unitario	Total
1	12	Unidad	Adaptador para pie articulado con sus respectivos accesorios. Incluye un tope posterior de goma, construido de acero, adaptador para pie articulado, un tope de goma posterior de dureza media, en el siguiente detalle: 9 x talla del 22 al 25, modelo 2R10 =22-25. 3 x talla del 26 al 28, modelo 2R10 =26-30	OTTOBOCK Modelo 2R10 ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 264.00	\$3,168.00
2	5	Unidad	Articulación de muñeca ovalada para adulto, construida de aluminio, medidas aproximadas de 2.25" x 1.63". Peso aproximado de 2.5 oz.	FILLAUER MODELO: 51623 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$143.00	\$ 715.00
3	3	Unidad	Articulación de muñeca redonda para adulto. Material de aluminio, diámetro de 2" (redonda), 2.6 oz.	FILLAUER MODELO: 52160 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$140.00	\$ 420.00
4	2	Unidad	Articulación de muñeca de recambio rápido para adulto. Material de acero inoxidable, diámetro de 2" (redonda). Peso aproximada 170 g.	FILLAUER MODELO: 51044 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 680.00	\$1,360.00
7	1	Unidad	Rodilla modular ligera, monocéntrica con bloqueo, material de construcción aluminio, articulación con núcleo de ajuste en la parte superior, en la parte inferior con abrazadera de tubo están unidas por un eje, bloqueo ajustable, manual, núcleo de ajuste en la parte proximal, conexión por adaptador piramidal, abrazadera de tubo en la parte distal, abrazadera de tubo, ángulo de flexión de 155 grados.	OTTOBOCK MODELO: 3R40 ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 1,199.00	\$1,199.00
10	10	Unidad	Rodilla pantorrilla de madera para adulto (para prótesis Exoesquelética) CANTIDAD: (3 talla 38) y (2 talla 36) lado IZQUIERDO. (3 talla 38) y (2 talla 36) lado DERECHO. Construida de un solo eje con marco de tope de extensión estándar y una unidad de fricción constante.	OTTOBOCK MODELO: 3P19 ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 1,079.00	\$10,790.00
16	40	Unidad	Manga de Neoprene con refuerzo en rodilla. Flexión de rodilla previa 15°, espesor 3/16" (4.8 mm), refuerzo en rodilla, detalle: 5 x talla 2; 5 x talla 4; 30 x talla 3.	SYNCOR MODELO DURASLEEVE HD MÉXICO	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 79.00	\$3,160.00
17	25	Unidad	Manga de silicón forma cónica, re-flexión de rodilla de 15°, Rótula Pre-forma, detalle: 10 x talla 3; 15 x talla 2.	OTTOBOCK MODELO DERMA PROFLEX ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 249.00	\$6,225.00
20	70	Unidad	Funda cosmética para prótesis sobre rodilla, con forma anatómica. Material de espuma de PU. Longitud 94 cm, material de espuma, flexión de rodilla 30°, color beige, detalle: 35 derechos y 35 izquierdos, diámetro de pantorrilla: 36 cm, 40 cm, 44 cm	OTTOBOCK MODELO: 3R24 ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$129.00	\$9,030.00

22	3	Unidad	Gancho de acero inoxidable 5X derecho para adulto. Construido de acero inoxidable, gancho cubierto de nitrilo, superficie dentada, rosca estándar de 1/2-20"	FILLAUER MODELO: 55009 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 529.00	\$1,587.00
23	5	Unidad	Mano cosmética para adulto. Conexión de rosca 1/2-20, dedos flexibles, normalmente cerrados o normalmente abierta (a elegir). Detalle 4 x mano derecha de 8", 1 x mano derecha de 8 1/2"	FILLAUER MODELO: 61796 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 1,199.00	\$5,995.00
24	10	Unidad	Mano mecánica para adulto. Dedos conformados en alambre moldeados redondos, agarre de mano ajustable, conexión de rosca 1/2-20". Detalle 3 x 8" mano derecha, 3x 8 1/2" mano derecha; 3 x 8" mano izquierda, 1 x 8 1/2" mano izquierda	FILLAUER MODELO: 53818 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 769.00	\$7,690.00
25	10	Unidad	Guante cosmético derecho (para adulto). Material PVC, color piel, se presentará catalogo para definir color y medias	FILLAUER MODELO: 130914XXX4 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 255.00	\$2,550.00
26	15	Unidad	Asa axilar (large) para prótesis de miembro superior. Tubo plástico preformado, protege almohadilla y correa de poliéster, ancho de 1", largo 33.7 cm.	FILLAUER MODELO: 50115 USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 26.00	\$ 390.00
28	5	Unidad	Placa tricipital, acero inoxidable.	FILLAUER MODELO: 50370-P USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 6.00	\$ 30.00
29	30	Unidad	Bola terminal acero inoxidable, material de fabricación acero inoxidable. Detalle: 25 x bolas terminal Heavy y 5 x bola terminal estándar.	FILLAUER MODELO: 50356-D (P) USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 4.70	\$141.00
30	13	Unidad	Triple giratorio Heavy duty, construido en acero inoxidable, arandela de hule.	FILLAUER MODELO: 50353-P USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 17.00	\$ 221.00
31	8	Unidad	Férula de acero inoxidable estándar. Prótesis de miembro superior, largo y diámetro estándar, construido con acero inoxidable.	FILLAUER MODELO: 50424-P USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 5.00	\$ 40.00
32	12	Unidad	Barra cruzada heavy. Construido en acero inoxidable.	FILLAUER MODELO: 50367-P USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 7.00	\$ 84.00
33	10	Unidad	Recibidor de bola terminal heavy. Acero inoxidable. Detalle: 5 x bola terminal heavy y 5 x bola terminal estándar.	FILLAUER MODELO: 50422-P USA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 32.00	\$ 320.00
37	3	Unidad	Funda cosmética para pie trias. izquierda 8-25cm. CANTIDAD 2. izquierda 9-26cm CANTIDAD 1	OTTOBOCK MODELO TRIAS ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 269.00	\$ 807.00
38	1	Unidad	Funda cosmética para pie tritón. izquierdo 9-26 cm	OTTOBOCK MODELO TRITON ALEMANIA	12 meses por desperfectos de fabricación	60 días calendario	\$ 279.00	\$ 279.00
<b>MONTO TOTAL DE COMPONENTES</b>								<b>\$56,201.00</b>
<b>MONTO TOTAL DE MATERIALES Y COMPONENTES</b>								<b>\$57,037.00</b>

Todo lo cual será suministrado por La Sociedad Contratada de acuerdo a las condiciones y especificaciones establecidas en las Bases de Licitación para el proceso bajo la modalidad de Licitación Pública número CERO UNO/DOS MIL VEINTE y la oferta presentada. **II) PRECIO Y FORMA DE PAGO.** La Institución Contratante por el suministro proporcionado pagará a La Sociedad Contratada un monto de **CINCUENTA Y SIETE MIL TREINTA Y SIETE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$57,037.00)**, que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. FOPROLYD cancelará el suministro objeto del presente contrato, en un plazo de hasta **SESENTA DÍAS CALENDARIO**, contados a partir de la emisión del quedan, el cual se entregará en las fechas establecidas por FOPROLYD, contra la presentación de la factura de consumidor final a nombre del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado o FOPROLYD, anotando el Número de Identificación Tributaria

la cual incluirá el detalle de IVA, la retención del uno por ciento y el número de contrato, con fecha de emisión no superior a treinta días, so pena de nulidad, en cuyo caso podrán ser devueltas, sin ninguna responsabilidad para FOPROLYD, debiendo emitir una nueva factura y presentarla oportunamente, adjuntándole toda la documentación de validación establecida o lo que el administrador de contrato considere pertinente. Los pagos se realizarán por medio de depósito en la cuenta corriente

, del a cual se encuentra a nombre de COPROSER, S.A. DE C.V. **III) PLAZO.** El plazo del presente contrato será de un máximo de SESENTA DÍAS CALENDARIO contados a partir de la recepción del contrato debidamente legalizado. Las entregas podrán ser totales o parciales y deberán hacerse dentro del tiempo de entrega ofertado por La Sociedad Contratada, tal como se indica en la Cláusula I del presente contrato. Dicho plazo podrá prorrogarse de conformidad a lo dispuesto en la LACAP. En caso de solicitarse la prórroga del plazo por caso fortuito, fuerza mayor, o por cualquier otro motivo, La Sociedad Contratada expondrá por escrito las razones que impiden el cumplimiento y presentará las pruebas que correspondan. Toda solicitud de prórroga deberá ser presentada por escrito por lo menos con ocho días de antelación al vencimiento del plazo originalmente pactado, excepto que el motivo que la justifique haya ocurrido dentro de dicho término. Caso contrario FOPROLYD no estará obligado a tramitar la solicitud de prórroga del plazo contractual. **IV) FORMA Y LUGAR DE ENTREGA DEL SUMINISTRO.** La Sociedad Contratada se compromete a realizar la entrega de los suministros objeto del presente contrato, tanto en el Laboratorio de Prótesis de FOPROLYD, ubicado entre segunda y cuarta avenida norte y Alameda Juan Pablo Segundo, número cuatrocientos veintiocho, como en el Edificio Adela, ubicado en quinta calle poniente, número ciento cuarenta y nueve, ambas de esta ciudad, de acuerdo a la clasificación de los ítems contenidos en las Bases de Licitación y Acuerdo de Junta Directiva de FOPROLYD número ciento noventa y ocho punto cero seis punto dos mil veinte, de fecha cinco de junio de dos mil veinte, que resuelve la presente adjudicación. **V) APROVISIONAMIENTO DE FONDOS.** La Institución Contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con aplicación al Presupuesto de Prestaciones a Beneficiarios. **VI) OBLIGACIONES DE LA SOCIEDAD CONTRATADA.** La Sociedad Contratada se obliga a proporcionar a La Institución Contratante el suministro objeto del presente contrato

conforme a lo establecido en las Bases de Licitación del proceso por la modalidad de Licitación Pública número CERO UNO/DOS MIL VEINTE y de acuerdo a lo descrito en su oferta técnica presentada, sin perjuicio de las demás condiciones establecidas en el presente contrato. **VII) CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a La Sociedad Contratada, traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión a esta disposición dará lugar a la caducidad del presente contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **VIII) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, La Sociedad Contratada se obliga a presentar a La Institución Contratante, dentro del plazo de cinco días hábiles posteriores a la entrega del contrato debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento del presente contrato a favor de FOPROLYD, por un monto equivalente al DIEZ POR CIENTO del monto total adjudicado, cuya vigencia excederá como mínimo en TREINTA DÍAS CALENDARIO al período de vigencia del contrato. La referida garantía será analizada para confirmar que no existen faltas, deficiencias, contradicciones o inconsistencias en la misma, en caso de detectarse, La Institución Contratante podrá requerir a La Sociedad Contratada que subsane dichas situaciones, en el plazo de tres días hábiles, contados a partir del día siguiente de la fecha de recepción de la notificación que se le envíe. Para tal efecto se aceptará como garantía estrictamente cheque certificado o garantía emitida por institución bancaria, compañía aseguradora o afianzadora debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador y que sea aceptada por FOPROLYD. Se podrá omitir la Garantía de Cumplimiento de contrato siempre que los suministros sean entregados en una sola entrega y antes del vencimiento del plazo para presentar la garantía. **IX) INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte de La Sociedad Contratada de las obligaciones emanadas del presente contrato, por causas imputables a la misma, podrá alternativamente declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. **X) CESACIÓN Y EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** El presente contrato podrá cesarse o extinguirse de conformidad a los parámetros establecidos en la LACAP. **XI) MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado en cualquiera de sus cláusulas o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley, y en especial a la LACAP. **XII)**

**TERMINACIÓN UNILATERAL.** El contrato podrá ser dado por terminado unilateralmente por La Institución Contratante, cuando así convenga a sus intereses propios, en tal caso bastará con la expresión escrita de FOPROLYD, en la cual se comunique dicha voluntad; en todo caso dicha comunicación se hará oportunamente y por escrito, esta condición de terminación de contrato es indispensable y automáticamente se tendrá por aceptada por parte de La Sociedad Contratada con la presentación de la oferta misma. **XIII) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato y se tienen incorporados al mismo con igual tenor y fuerza obligatoria, los siguientes documentos: a) Las Bases de Licitación del proceso por modalidad de Licitación Pública número CERO UNO/DOS MIL VEINTE, denominada “SUMINISTRO DE MATERIALES Y COMPONENTES PARA LA ELABORACIÓN Y REPARACIÓN DE PRÓTESIS, ÓRTESIS Y CALZADO ORTOPÉDICO PARA PERSONAS BENEFICIARIAS DE FOPROLYD“, Requisición de bienes y servicios número OCHOCIENTOS CINCUENTA, de fecha diez de diciembre de dos mil diecinueve; b) La oferta presentada por La Sociedad Contratada; c) El Acuerdo de Junta Directiva de FOPROLYD número ciento noventa y ocho punto cero seis punto dos mil veinte, de fecha cinco de junio de dos mil veinte; d) Las Garantías; y e) Otros documentos que emanaren de las Bases de Licitación y del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **XIV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro, incisos primero y segundo de la LACAP, La Institución Contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Sociedad Contratada expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte La Institución Contratante las cuales le serán comunicadas por medio de la Unidad correspondiente. **XV) MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando surjan necesidades nuevas, causas imprevistas, emergentes u otras circunstancias, La Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. **XVI)**



**CLÁUSULA ESPECIAL:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de La Sociedad Contratada a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho, romano V, literal b, de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVII) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Ambos contratantes señalamos como domicilio especial, el de esta ciudad a la jurisdicción de cuyos tribunales nos sometemos expresamente en caso de acción judicial. **XVIII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP. **XIX) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.** La Junta Directiva de FOPROLYD en cumplimiento a lo establecido en el artículo ochenta y dos-bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, designa como responsable de verificar la buena marcha y el cumplimiento de las obligaciones contractuales que emanen del presente contrato a **Silvia Guadalupe Ramírez Roque**, Colaborador Administrativo y **Juan Ramón Ventura Mejía**, Técnico Protesista, ambos del Laboratorio de Prótesis. **XX) NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las siguientes direcciones: FOPROLYD, entre segunda y cuarta avenida norte y Alameda Juan Pablo Segundo, número cuatrocientos veintiocho, de esta ciudad y La Sociedad Contratada en Prolongación Alameda Juan Pablo Segundo, Residencial y Senda El Volcán, número once-A, de esta ciudad. Todo

cambio en las mismas deberá ser comunicado entre las partes en forma inmediata para los efectos legales correspondientes. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los quince días del mes de enero de dos mil veintiuno.

  
RAFAEL AGUILLÓN RIVERA  
LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE

  
IVÁN EVARISTO OLIVERO  
LASOCIEDADCONTRATADA

  
NOTARIO

  
COPROSER  
S.A. DE C.V.

En la ciudad de San Salvador, a las quince horas del día quince de enero de dos mil veintiuno. Ante Mí, **AMBROCIO ARRÓLIGA CUBAS,**

comparecen: el señor **RAFAEL AGUILLÓN RIVERA,**

a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número / Número de Identificación Tributaria

actuando en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal del **"FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO"**, Institución de Derecho Público, con autonomía en lo administrativo, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

, en adelante **"FOPROLYD"** o **"La Institución Contratante"**, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la siguiente documentación: a) Decreto Legislativo número cuatrocientos dieciséis, de fecha trece de diciembre de mil novecientos noventa y dos, publicado en el Diario Oficial número nueve, Tomo trescientos dieciocho, de fecha catorce de enero de mil novecientos noventa y tres, el cual decreta la **"LEY DE BENEFICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO"**, que en su artículo dos crea el **"FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO"**, los demás Decretos Legislativos que contienen las reformas a dicha Ley, de los que consta: i) Que FOPROLYD es una Institución de Derecho Público, con



personalidad jurídica y autonomía en lo administrativo, el cual tiene su domicilio en esta ciudad, pudiendo establecer agencias o dependencias en cualquier lugar del territorio nacional y su existencia será de cincuenta años a partir de la vigencia de la Ley, plazo que caducará el día veintitrés de enero del año dos mil cuarenta y tres; ii) Que la Dirección y Administración de FOPROLYD estará a cargo de una Junta Directiva, un Gerente General, un Comité de Gestión Financiera y una Comisión Técnica Evaluadora, siendo la Junta Directiva el máximo organismo decisorio y sus miembros durarán en sus funciones dos años; iii) Que el Presidente de la Junta Directiva tendrá la representación Legal, Judicial y Extrajudicial de FOPROLYD y será electo por el Presidente de la República, a quien no se le prohíbe ejercer actos como el presente, ni se le exige autorización previa para firmar actos como éste; y b) El Acuerdo Ejecutivo número quinientos seis, de fecha dieciséis de diciembre de dos mil veinte, emitido por el señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortez, en el cual se nombra al señor Rafael Aguillón Rivera, como Presidente de la Junta Directiva del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado, para un período de dos años a partir del día dieciséis de diciembre de dos mil veinte; e **IVÁN EVARISTO OLIVER O'DOWD,**

[redacted] y de esta ciudad, a quien no conozco pero identifiqué por medio de su [redacted]

[redacted] expedido por la Dirección General de Migración y Extranjería de El Salvador, el día quince de agosto de dos mil diecinueve y que vence el quince de agosto de dos mil veintiuno y con Número de Identificación Tributaria [redacted]

[redacted] actuando en calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **CONSULTORES ASOCIADOS PROVEEDORES DE BIENES Y SERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que podrá abreviarse **COPROSER, S.A. de C.V.**, de nacionalidad salvadoreña, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [redacted] y Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número [redacted] en lo sucesivo **“La Sociedad Contratada”**, calidad que comprueba con: a) Testimonio de Escritura Pública de

Constitución de Sociedad, otorgada en esta ciudad, a las nueve horas del día treinta de mayo de dos mil catorce, ante los oficios del notario Vidal Manuel Bonilla Ayala, inscrita en el Departamento de Documentos Mercantiles del Registro de Comercio, el día cinco de junio de dos mil catorce, al número **CIENTO VEINTIOCHO**, del Libro **TRES MIL DOSCIENTOS SESENTA Y UNO**, del Registro de Sociedades, de la que consta que su denominación, nacionalidad y domicilio son como ha quedado establecido, que su plazo es indeterminado, que su finalidad principal son los servicios de asesoría en gestión empresarial, venta de equipo de uso científico, el servicio de estudio, promoción y ejecución de todo tipo de proyectos y/o servicios relacionados con el medio ambiente, así como lo relativo a la industria del medio ambiente tales como manejo de desechos sólidos, manejo de aguas residuales, bio combustible, siendo dicha enumeración enunciativa y no taxativa, así como todo tipo de operaciones comerciales, industriales y de servicio, pudiendo representar y distribuir toda clase de artículos y otras que no estén prohibidas por la ley, que la representación judicial y extrajudicial, como el uso de la razón social le corresponden al Administrador Único, quien previo acuerdo de la Junta Directiva de la Sociedad podrá suscribir contratos como el presente y que durará en sus funciones por un período de cinco años, a partir de la fecha de inscripción en el Registro correspondiente, pudiendo ser reelecto; b) Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y Suplente de la Sociedad **CONSULTORES ASOCIADOS PROVEEDORES DE BIENES Y SERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que podrá abreviarse **COPROSER, S.A. de C.V.**, inscrita en el Registro de Comercio el día dieciséis de mayo de dos mil diecinueve, al número TREINTA Y SIETE del Libro CUATRO MIL CINCUENTA Y DOS del Registro de Sociedades, de la que consta que ha sido elegido como Administrador Único Propietario el señor IVÁN EVARISTO OLIVER O'DOWD, para un período de CINCO AÑOS; y c) Certificación del Acta de Junta General de Accionistas número NUEVE, de la Sociedad COPROSER, S.A. DE C.V., celebrada el día tres de marzo de dos mil veinte, en la que se acuerda autorizar al señor Iván Evaristo Oliver O'dowd para suscribir todo tipo de contratos a nombre de la Sociedad que representa; y **ME DICEN:** Que las firmas que anteceden son respectivamente suyas y como tales las

reconocen, asimismo reconocen el contenido del anterior documento por medio del cual La Sociedad Contratada se ha obligado a proveer a La Institución Contratante el **SUMINISTRO DE MATERIALES Y COMPONENTES PARA ELABORACIÓN Y REPARACIÓN DE PRÓTESIS, ÓRTESIS Y CALZADO ORTOPÉDICO PARA PERSONAS BENEFICIARIAS DE FOPROLYD**, de acuerdo a lo descrito en la CLÁUSULA PRIMERA del contrato, todo de conformidad a las condiciones establecidas previamente en las Bases de Licitación del Proceso por modalidad de Licitación Pública número CERO UNO/DOS MIL VEINTE y la oferta presentada. El precio total del suministro se fija en la cantidad de **CINCUENTA Y SIETE MIL TREINTA Y SIETE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios y que será cancelado de acuerdo a lo estipulado en la CLÁUSULA SEGUNDA del referido contrato. El plazo de entrega del suministro será un máximo de **SESENTA DÍAS CALENDARIO**, posteriores a la fecha en que La Sociedad Contratada reciba la copia del contrato debidamente legalizado. Las entregas podrán ser totales o parciales y deberán hacerse dentro del tiempo de entrega ofertado por La Sociedad Contratada. Dicho plazo podrá prorrogarse de conformidad a lo dispuesto en la LACAP. En caso de solicitarse la prórroga del plazo por caso fortuito, fuerza mayor, o por cualquier otro motivo, La Sociedad Contratada expondrá por escrito las razones que impiden el cumplimiento y presentará las pruebas que correspondan. Toda solicitud de prórroga deberá ser presentada por escrito por lo menos con ocho días de antelación al vencimiento del plazo originalmente pactado, excepto que el motivo que la justifique haya ocurrido dentro de dicho término. Caso contrario FOPROLYD no estará obligado a tramitar la solicitud de prórroga del plazo contractual. Yo, el Suscrito Notario **DOY FE:** a) Que las firmas puestas al final del anterior documento son auténticas por ser de los comparecientes, quienes las reconocen ante Mí; b) Que los comparecientes declaran reconocer las obligaciones y todo el contenido de dicho documento. Yo, el suscrito Notario, **HAGO CONSTAR:** Que hice a La Sociedad Contratada la advertencia que debe estar solvente de sus obligaciones impositivas para con el Estado y la Municipalidad de esta ciudad, que expliqué a ambas partes los efectos legales de la presente acta notarial que consta de tres folios útiles, y

leído que les fue todo lo escrito en un solo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**

A handwritten signature in blue ink, appearing to be a stylized name, possibly 'R. Rivera', with a long horizontal stroke extending to the right.A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'AA--Jagante', with a long horizontal stroke extending to the right. To the right of the signature is a circular notary stamp in blue ink. The stamp contains the text: 'ARROLIGA CUBAS', 'NOTARIO', 'REPUBLICA DE EL SALVADOR'.